Porównanie tłumaczeń Objawienie 22:1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I pokazał mi czystą rzekę wody życia lśniącą jak kryształ wychodzącą z tronu Boga i Baranka |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I pokazał mi rzekę wody życia,\* \*\* lśniącą jak kryształ, wypływającą z tronu\*\*\* Boga i Baranka.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I pokazał mi rzekę wody życia lśniącą jak kryształ, wychodzącą z tronu Boga i baranka.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I pokazał mi czystą rzekę wody życia lśniącą jak kryształ wychodzącą z tronu Boga i Baranka |

1. 1) O wodzie w związku z rzeczywistością Bożą mówią: <x>10 2:9</x>, 10; <x>330 47:1-12</x>; <x>500 4:14</x>; <x>500 6:35</x>, 51. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>330 47:1</x>; <x>360 4:18</x>; <x>450 14:8</x>; <x>500 4:14</x>; <x>500 7:38</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>340 7:9-10</x>; <x>650 4:16</x> [↑](#footnote-ref-4)